

VADEMÉCUM POÉTICO.

DEVENIRES MÁS ALLÁ DE LA MEDICALIZACIÓN EN ONCOGRRRLS

Poetic Vademecum. Becomings beyond medicalization in oncogrrrls.

CAROLINA NOVELLA

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS (EEUU) cnovella@ucdavis.edu

Licenciada en Comunicación (Barcelona), máster en Comunicación y Danza para el cambio social (Ohio, EEUU) y doctorando en Estudios Performativos y Teoría Feminista (California, EEUU). Activista, artista e investigadora, en su trabajo crítico y performático insiste en perturbar normatividades corporales. Su tesis *on.co.laboring* explora las posibilidades del ensayo creativo colaborativo como potencia para desestabilizar el binario salud-enfermedad. Su investigación ha sido publicada recientemente en *Performance Research*, *Queering Paradigms* y *TDR Drama Review*.

RECIBIDO: 8 DE SEPTIEMBRE DE 2017

RESUMEN: oncogrrls es un proyecto de creación artística, activación política y generación de conocimientos situados en torno a la experiencia oncológica junto a mujeres y disidentes de género. En el marco del laboratorio oncogrrrls llevado a cabo en Diciembre de 2016 en varias ciudades del Estado Español y en respuesta a las experiencias de aislamiento y desactivación afectiva/política/ erótica, nos planteamos la pregunta: ¿Cómo podemos devenir más allá de la medicalización? Esta investigación, tomando el método PaR (practice as research) propio de los Estudios de Performance, usa pautas performativas como método y ofrenda. Estas pautas devienen invitaciones a erotizar, suavizar, enmarañar y ritualizar, así como a co-componer un vademécum poético; prácticas de ensayo para generar un oncocuerpo múltiple, situado y relacional.

PALABRAS CLAVE: Cáncer, Performance, Práctica como Investigación, Ensayo, Activismo, Feminismo, Pautar, Erótica, Ritual.

ACEPTADO: 20 DE DICIEMBRE DE 2017

ABSTRACT: oncogrrrls is an artistic, activist and situated knowledge-making project with women and queer individuals about the oncological experience. In the context of the laboratoryrehearsal held in several cities across Spain on December 2016, and in response to oncological experiences of isolation and affective/politic/ erotic deactivation, we inquired: How can we become beyond medicalization? This research, grounded on the Performance Studies method PaR (Practice as Research), uses performative scores as method and offer. These scores become invitations to eroticize, soften, entangle and ritualize, as well as to co-compose a poetic vademecum; rehearsal practices to enact a situated, multiple and relational onco-body.

KEYWORDS: Cancer, Performance, Practice as Research, Rehearsal, Feminism, Activism, Scoring, Erotic, Ritual

•

NOTAS PREVIAS-INTRODUCCIÓN

Nota 1. El siguiente artículo es, a la vez, práctica investigadora, creación cultural y reflexión sobre la praxis transfeminista en el proyecto oncogrrrls¹. En él recojo las prácticas y reflexiones que emergieron durante el laboratorio-residencia que tuvo lugar en diciembre de 2016 en varias ciudades del estado español y que nombramos, junto al grupo de personas que lo activamos,² "Devenires más allá de la medicalización". Por su formato híbrido propio de la metodología de investigación Practice as Research, este artículo hace práctica-teórica. Esta metodología de investigación fragmenta el binario práctica-teoría habitual en la academia, ya que parte de la noción de que "el conocimiento formado mediante el proceso material del performance es equivalente al conocimiento producido mediante modos especulativos y analíticos" (Lewis y Tulk, 2016). Como orientación a la lectura, primero sitúo el proyecto oncogrrrls como ensayo y en el marco feminista de la ciencia y de performance, luego describo el proceso que desarrollamos en el laboratorio Devenires más allá de la medicalización con notas extraídas de la documentación del proceso y finalmente presento las piezas artísticas emergentes de este proceso que son a la vez práctica y teoría, método y concepto. Añado una conclusión con un análisis de los hallazgos del laboratorio como prácticas para generar nuevas relaciones oncológicas.

Nota 2. Dado el formato híbrido de análisis-práctica del presente artículo, así como el modo de co-creación/investigación propio de los laboratorios oncogrrrls, los pronombres personales en su forma primera del singular y primera del plural se entremezclan, a menudo, creando una polifonía de voces investigadoras fluida, donde la opacidad opera como modo de autoría múltiple. En el apartado donde presento la pieza artística 'Vademécum Poético: Pautas para Devenir', la multiplicidad de autoras y audiencias es particularmente sensible, pues no sólo emerge de las voces de múltiples co-creadoras, sino que desea ofrecer pautas para que otres creen su propia diferencia.

Nota 3. A pesar de que este artículo no pretende hacer un análisis de género de las piezas artísticas emergentes, la norma de género se materializa de múltiples maneras a lo largo del texto, tal y como lo hizo en el laboratorio. He optado por respetar los usos de la 'x', 'e', '*' y 'a' como marcadores de género tal y como cada persona lo usó o creó en el contexto del laboratorio. Cuando el texto parte de mi voz, uso indistintamente 'a', 'x' y 'e' para desestabilizar el marcador de género.

¹ https://oncogrrrls.wordpress.com Co-fundado en 2011 fruto de mi propio diagnóstico de cáncer de mama y la voluntad de crear un espacio de arte-investigación junto a otras personas incómodas con la limitada presencia de referentes feministas (críticos) acerca de la experiencia.

² Rosa, Marta, Júlia, Mariví, Laia y yo misma.

ONCOGRRRLS, ENSAYO TRANSFEMINISTA

Para situarnos, oncogrrrls no es un colectivo, sino un nodo, un proyecto de performance crítica que se conforma con las distintas personas, mujeres y/o disidentes de género, que integran los procesos de investigación-creación cada vez. Desde sus inicios en 2011, este proyecto muta en su conformación y en cada evento, lo que implica, entre muchas otras cosas, que la respuesta a la pregunta ¿Qué o quién es oncogrrrls? es difícil de responder de manera unívoca.

En una de sus múltiples manifestaciones, oncogrrrls forma parte de la red de activismo transfeminista en la que creemos muches como modos de articulación alternativa al sistema en el que vivimos, así como de mi práctica artística e investigación doctoral en Estudios de Performance en la Universidad de California, Davis. Como parte de esta red transfeminista, en la que los afectos sustentan múltiples modos de hacer política, oncogrrrls atiende, en particular, a los procesos oncológicos como espacios de ensayo o tránsito a través del binario salud/enfermedad. Al curiosear con prácticas somáticas y performativas a partir de nuestras experiencia encarnada como personas diagnosticadas y/o cercanas a la enfermedad, a menudo percibimos aspectos otros del entramado de fuerzas y potencias afectivas que operan en y entre los cuerpos (tales como las normas de género, sexualidad, clase, raza, diversidad emocional, funcional, temporal, de estructura familiar, etcétera). En las redes existe un blog, https://oncogrrrls.wordpress.com, y un modo de hacer que se nutre de los aprendizajes de cada proceso de creación.

Estos aprendizajes toman la creación-investigación como metodología, o lo que se conoce como Practice as Research, Práctica como investigación (PaR, por sus siglas en inglés), propia de los Estudios de Performance. PaR concibe la producción, recepción y documentación de eventos performáticos, ensayos y talleres como metodología de investigación y enfoque crítico (Dumit, Oconnor, 2017). PaR examina las prácticas que permiten componer y descomponer relaciones y cuerpos, reconocer y/o evitar responsabilidades y abrir y/o cerrar potenciales para el cambio sociocultural. PaR tiene el potencial de instigar el cultivo de habilidades críticas para interrumpir, estimular y movilizar las relaciones sedimentadas que conforman lo que sabemos/creamos y los modos en los que lo sabemos/creamos (Novella, Oconnor, 2017). PaR deviene el entresijo de modos de conocer artística y analíticamente que Dwhight Conquergood, el académico de performance, defendía como necesario para desestabilizar la organización institucional del conocimiento y las disciplinas (Conquergood, 2002).

Ahora, y para este artículo, oncogrrrls es un *ensayo* de posibilidades relacionales y prácticas oncológicas alternativas. En la etimología del ensayo conviven la creación de conocimiento (ensayo y error), el arte y la clínica (ensayo clínico). José M. Bueno, en su mirar al ensayo como herramienta política, propone que, en las fases de experimentación (apertura) y repetición (cierre) del ensayo, lo que está en juego son los "protocolos de conocimiento y la performatividad de la verdad" (Bueno, 2016, 113). Un modo de situar la pulsión política 'saber - poder' en el marco del arte. Extiendo su propuesta para pensar que, en los ensayos de oncogrrrls, lo que está en juego es la posibilidad de componer-descomponer 'relaciones oncológicas' (y con esto me refiero a las maneras de vivir y relacionarse con la enfermedad) que devengan en formas alternativas de conocer-crear 'cáncer'.

El ensayo, como modo de conocer (ensayo y error) en oncogrrrls, aspira a la activación política y la generación de diferencia. La investigación-creación en oncogrrrls no es un estudio de campo donde un investigador observa a las participantes como sus objetos de estudio, ni tampoco intenta ser un grupo de sanación o un proceso de danza terapéutica. oncogrrrls aspira hacia una curiosidad comprometida con crear nuevos modos de conocer/crear relaciones oncológicas situadas y parcialmente conectadas. En este sentido, se nutre de epistemologías feministas de la ciencia y el performance que abogan por un conocimiento parcial y situado, como alternativa a atribuciones universales o relativistas. Como dijo Donna Harraway, buscamos la "mirada encarnada, situada y localizada" (1988, 583). Especulando con ella, los laboratorios oncogrrrls funcionan como una tecnología encarnada de creación de "conocimientos situados: parciales, localizados y críticos que sostienen redes de conexiones llamadas solidaridad en política y conversaciones compartidas en epistemología" (1988, 584).

La académica de estudios de performance Lynette Hunter desarrolla la propuesta del conocimiento situado de Harraway y propone la noción de textualidad situante, enfatizando el gerundio de la forma situar, para hablar de performatividad como la diferencia que se está generando (situando) en el momento de la práctica performática o acción. En el momento de devenir, de hacer presentes (presenciar) estos nuevos conocimientos-realidades, sugiere la autora, es cuando la performatividad se aprecia en forma de *presencia* corporal en la performance (Hunter 2014).

Como práctica de co-creación artística (o colaboración), oncogrrrls activa posibilidades que no tratan de generar una respuesta única predeterminada o un mensaje uniforme. El proceso tiene como objeto generar diferencias, que es distinto también a reaccionar en oposición a las estructuras hegemónicas que dominan las relaciones oncológicas. A pesar de que nos encontramos fruto de la molestia con estas estructuras que nos sitúan como pacientes, los procesos creativos no plantean crear un discurso antagonista. Al contrario, tratan de crear diferencia, lo que Hunter describe en sus textos sobre *Practice as research*, como arte que crea razones para seguir viviendo, que genera valores y crea diferencia (Hunter 2014).

Retomo lo que escribí en 2015, cuando oncogrrrls era un espacio de "prácticas colaborativas donde crear el cuerpo múltiple" (2015, 203) para extender una conexión parcial entre el ensayo oncogrrrls y la investigación de la antropóloga médica AnneMarie Mol. En su investigación praxiológica³ sobre la aestheroclerosis, Mol atiende a los quehaceres del hospital y argumenta que, si atendemos a las prácticas en vez de a los objetos de estudio, las prácticas *enact* (*presencian-enaccionan*)⁴ cuerpos múltiples (Mol, 2002). Con ello, Mol se distancia de la clínica como espacio

³ Así describe Mol, en su libro 'el cuerpo múltiple' su práctica etnográfica.

⁴ To enact, se traduce como promulgar o representar en lengua castellana. Estos verbos no articulan las mismas posibilidades que enact en el contexto anglosajón. Promulgar, a pesar de que contiene la fuerza performativa propuesta por J.Austin, en 1963, como palabras que crean realidad, está demasiado demarcada con connotaciones legales. Por otro lado, representar nos devuelve a la dicotomía realidad-representación de la que Mol está particularmente interesada en alejarse. Así pues, hasta que encuentre una palabra más adecuada mantendré la palabra enact o usaré presenciar-enaccionar-crear.

discursivo en el que los cuerpos 'son' conocidos por naturaleza (inertes, pacientes) para acercarse, con su propuesta praxiológica, al entramado de prácticas en la que los cuerpos (humanos y no humanos) 'son' agentes relacionales, parciales y múltiples. Mol también piensa en términos de performance cuando usa el verbo to enact. A pesar de que no lo hace en los mismos términos de performatividad y generación de diferencia que propongo para el ensayo en oncogrrrls⁵, su propuesta de prácticas que enaccionan cuerpos múltiples me sirve para articular una conexión parcial con la clínica que también habla del cuerpo múltiple, situado y relacional. Pensando con Mol, las prácticas colaborativas en el ensayo oncogrrrls posibilitan enaccionar el onco-cuerpo como múltiple, situado y relacional (más allá de binarios paciente-agente y salud-enfermedad, quizá?).

LABORATORIO MULTISITUADO 2016. ONCOGRRRLS, DEVENIRES MÁS ALLÁ DE LA MEDICALIZACIÓN

Anhelos metastásicos

Durante el verano de 2016, oncogrrrls resonó en varios lugares del estado español, activando un campo de anhelos que me tomó por sorpresa. Imagino que la presentación del libro Cicatrius (in)visibles⁶ en el territorio, la jornada sobre activismos y cáncer de mama organizada en Málaga como parte del *III Congreso internacional sobre estudios de la diversidad Sexual en Iberoamerica: nuevas cartografías de la sexualidad*, el taller co-organizado sobre arte e investigación partiendo de la experiencia oncogrrrls en el II congreso de antropología AIBR en Barcelona y la presencia en las redes (sociales y afectivas) del proyecto en los últimos años contribuyeron a que este tercer laboratorio emergiera como una red de pulsaciones aparentemente autónoma y metastásica. No es usual que un grupo de personas, feministas, diagnosticadas y/o cercanas al cáncer, tengan tiempo y ganas de elaborar una activación política de su experiencia.. ¡mediante la performance!

Varias mujeres, entre ellas, Rosa, Marta, Júlia, Laia y Mariví, me contactaron, invitando y azuzando el reto: ¿Montamos un laboratorio en Madrid? ¿Cuándo otro en Barcelona? ¿Cuándo uno en Granada? ¿Y por qué no uno en Zaragoza? El mes de Octubre les lancé la pregunta: ¿Os apetece que montemos un laboratorio multisituado que se desarrolle en varias ciudades durante los fines de semana de noviembre y diciembre? Su energía e ilusión lo hizo posible, y durante un mes de

⁵ Mol no atiende a la performatividad (como momento de generación de diferencia de la acción performática- propuesto por Hunter) sino a los resultados múltiples de estas prácticas. En su propuesta de cuerpo múltiple, Mol no atiende al proceso de cambio que se produce en las personas que realizan las prácticas (doctores, patólogos, radiólogos, enfermos, administrativos, etcétera.), sino que atiende al cuerpo múltiple que resulta de estas prácticas. Por lo tanto, su eje de diferenciación es distinto al que los ensayos oncogrrrls proponen, donde sí apostamos por una multiplicación del cuerpo oncológico personal-político.

⁶ Cicatrius (in)visibles. Perspectives feministes sobre el cáncer de mama. Ver bibliografía.

laboratorio-exploración, 20 personas⁷, en su mayoría mujeres o disidentes de género, distribuidas en cuatro grupos, nos encontramos en cuatro ciudades distintas (Barcelona, Zaragoza, Granada y Madrid). El desafío común era encontrar *Pautas para devenir más allá de la medicalización*⁸.



Imagen 1. Cartel diseñado para la difusión del Laboratorio

⁷ En cuanto a datos demográficos del laboratorio, los enuncio brevemente para situar la lectura, pero sin objeto de determinar muestra o representación alguna. Aunque el número de personas inicial era de 24, por razones personales, fuimos 20 las que terminamos el laboratorio: Tres en Barcelona, seis en Zaragoza, siete en Granada y cuatro en Madrid. La relación con el cáncer es amplia, y aunque la mayoría de las personas (12) han sido diagnosticadas con cáncer de mama (10) o ginecológico (2), también participaron personas que tienen familiares o personas cercanas diagnosticades (8) con tipos diversos de cáncer y en diversos estadios. Las personas viviendo con cáncer que participaron en el laboratorio se encontraban en distintos estadios de la enfermedad y los tratamientos, viendo su movilidad reducida por causa de los mismos dos de ellas.

⁸ Las relaciones oncológicas tienden a fijar. Desde el momento del diagnóstico, el sistema biomédico-cultural occidental dicta protocolos de intervención que determinan las posibilidades de tratamiento y activa una maraña de relatos que accionan cuerpos-relaciones posibles. Como un entramado de prácticas y "nodos semiótico-materiales" (Harraway, 1988, 595) los procesos oncológicos, con sus protocolos y sus relatos, cosifican cuerpos y contienen múltiples experiencias bajo las categorías normativas monolíticas de 'paciente' o 'sobreviviente' y, particularmente en los procesos relacionados con el cáncer de mama, bajo la categoría de 'luchadora-siempre-positiva'. Muchas voces, mayoritariamente académicas y activistas feministas, analizan y articulan críticas a los procesos y estructuras normativas intrínsecas de la onco-medicalización occidental que anquilosan anatomías, limitan accesos y restringen imaginarios subjetivos y respuestas afectivas. En este sentido, el trabajo de Audre Lorde, en su the Cancer Journals llamaba a la acción y a la palabra como estrategia de transformación crítica y política de los silencios impuestos en los tratamientos de cáncer. Lorde ya criticaba a Cancer Inc. por pretender que las mujeres, o bien "disimularan o consideraran el cáncer de mama como una cuestión privada o personal" (1997,63), o bien miraran "la parte positiva de la vida" (1997, 76) desactivando la potencia política de una mirada crítica al cáncer. Múltiples académicas feministas expanden su crítica a procesos de medicalización que sitúan a las personas en tratamiento como 'pacientes' pasivos en frente a los médicos-médicas y su " omnipotencia aprendida" (Lopez-Carrillo), o como dice Gayle Sulik, fundadora del Breast Cancer Consortium, "sitúan a la dócil paciente hembra a merced de la medicina patriarcal" (2014, 658). Muchas voces cuestionan, en particular, la cultura del lazo rosa que promueve la imagen de la sobreviviente- heroína - siempre positiva (Tod et al, 2011)- a la vez que edulcora, feminiza e infantiliza la enfermedad (Ehrenreich, 2001; Lochlan Jain, 2013; Sulik, 2014) trivializando su importancia mediante campañas centradas en reclamos estéticos y la objetificación sexual de las mujeres (Sulik, 2014; 2012c; Porroche-Escudero, 2014). Una cultura, además, en la que entramados de intereses corporativos mercantilizan la enfermedad y sus tratamientos (Lochlan Jain, 2013), lo que la organización activista BCA (Breast Cancer Action) nombró pink washing. Me limito a nombrar a algunas de mis mentoras y amigas sin entrar más al detalle, pues mi objetivo aquí no es explorar en profundidad estas estructuras normativas, ni crear una base teórica para sustentar la existencia de oncogrrrls- esta base la sustentan las experiencias y percepciones de las distintas personas quienes activan y co-organizan los laboratorios creativos cada vez. Son elles quienes, en su práctica de acción-creación, ejercen como agente transformador en colectivo, más allá de procesos de medicalización que las sujetan a la categoría de 'paciente'.

Al integrarse en un ensayo oncogrrrls, las personas co-creadoras expresan sus anhelos e incomodidades con el cáncer de manera muy distinta y cada una desde su propia experiencia. Éstas definirán el desarrollo y el contenido del laboratorio. Durante el mes de octubre de 2016, Júlia, Marta, Mariví, Rosa, Laia y yo misma, mantuvimos una conversación por correo electrónico en la cual hilvanamos conjuntamente las premisas de partida del laboratorio y nuestros anhelos⁹:

Co-crear. Dejar salir las historias que nos nazcan entre todas. Elaborar la experiencia. Rescatar nuestras narraciones y nuestras experiencias.

Trabajar desde la complicidad del grupo. Encontrarse y generar espacios de confianza. Tejer lazos de cuidados y de resistencias. Poder colaborar, reflexionar y compartir con tod*s vosotr*s. Un espacio en el que podamos encontrarnos mujeres que hayamos pasado por el cáncer. Participar en conjunto y crear en colectivo, desde el respeto, el cariño, el cuidado y la ilusión para/por la trans-formación. Ser el inicio tanto de una búsqueda de nuevos caminos y espacios de transformación personal y colectiva, pero también social; siento la necesidad de buscar formas de comunicar nuestras narrativas y vivencias subalternas (vs los discursos dominantes que tan a menudo nos ahogan). transformar-nos mas allá del cáncer y sus lecturas monolíticas rosas y aburridas... Desde el momento del diagnóstico sentí la relación de poder médico-paciente, dónde ellos creen tener todo el saber y tú únicamente eres el envoltorio de un tumor qué es lo que realmente van a tratar. Hacerlo desde una perspectiva feminista, incómoda con la 'hegemonía rosa'. Para mí, la experiencia tiene que ver con las violencias que se ejercen sobre los cuerpos de las mujeres, y sobre otros cuerpos disidentes, y es desde ese punto de partida que me apetece trabajar. Escapar a los estrechos y rígidos moldes en dónde nos quieren meter pero no encajamos. Autogestionarnos. Aprender juntas. Elaborar bases comunes, no consensos, sino puntos de partida. Desde los múltiples lugares de enunciación que habitamos en este momento. Desde la diversidad y la diferencia.

En el intercambio de correos electrónicos previo a la realización del laboratorio oncogrrrls devenires moleculares articulamos nuestras expectativas, molestias y anhelos para con el laboratorio. En un ejercicio taxonómico ficticio, se pueden articular en cuatro premisas básicas: encontrarse; cocrear desde las propias experiencias; hacerlo de una manera autogestionada, elaborando bases comunes desde la diversidad y la diferencia; y hacerlo en clave feminista desde una perspectiva 'incómoda' con moldes donde no encajamos, lo rosa, las relaciones de poder médico-paciente y las violencias a los cuerpos de las mujeres y otros cuerpos disidentes.

⁹ Esta compilación de frases sin atribuir recoge todas las contribuciones personales relacionadas con las molestias, expectativas individuales y anhelos y es un extracto de un total de 87 correos electrónicos.

ENCUENTROS MOLECULARES Y AFECTACIONES A TRAVÉS DEL ESPACIO TIEMPO

)Escapar a los estrechos y rígidos moldes en dónde nos quieren meter pero no encajamos(

A lo largo de mi práctica-investigación con oncogrrrls he desarrollado algunas bases metodológicas y perspectivas críticas del ensayo artístico-colaborativo. Partir de preguntas-marco para la investigación 10, crear contenedores de prácticas 11 y trabajar con la improvisación desde lo corporal son elementos clave en todos los ensayos oncogrrrls (Novella & Paituví, 2015; Novella, nd). Cada laboratorio, sin embargo, tiene sus propios retos y de ellos emergen nuevas propuestas metodológicas y críticas para generar nuevas posibilidades de vivir el onco-cuerpo (las relaciones oncológicas). El reto metodológico de partida, en este laboratorio, era generar un ensayo-encuentro en múltiples tiempos y espacios con capacidad para activar *devenires*.

Un llamado a *devenir más allá de la medicalización* es uno que apuesta por movimientos moleculares. Como proponen Deleuze y Guattari, lo molecular tiene que ver con movimientos de diferenciación de lo 'molar', lo que se codifica como un entero (1987). Generar movimientos moleculares se trata, en este sentido, de un tipo de micro política que se preocupa por crear alteraciones y diferencias. Atendiendo con detalle a la literatura científica que describe los modos de acción de determinados tipos de compuestos de quimioterapia (Kiyomiya, 2001), me di cuenta de que las interacciones moleculares forman relaciones mucho más fascinantes y con más matices que las que describe la literatura oncológica convencional¹². Inspirada a la vez por estas relaciones moleculares y por el *Sense Lab Event, Society of Molecules*¹³, de Erin Manning y Brian Massumi, nombré a cada uno de los nódulos locales del estado, 'moléculas'.

Pensando con la filósofa Stengers sobre Whitehead, estas moléculas devinieron partes de un todo diferenciado y relacional, 'peculiarmente sensible a las modificaciones del otro' (2011, 175). Este 'todo' sería el laboratorio completo; Las moléculas, cada uno de los grupos, que se afectarían mutuamente a la vez que contribuirían a la conformación del laboratorio. Pensando molecularmente imaginé un entramado colaborativo, un tejido oncológico con el potencial de desarrollar nuevas relaciones oncológicas más fascinantes y con muchos más matices que las propuestas por las narrativas dominantes sobre la experiencia de vivir con cáncer.

1

¹⁰ Un elemento central del ensayo en oncogrrrls es el de partir de una pregunta compartida: una pregunta o marco que el grupo proponemos conjuntamente el primer día del encuentro. A partir de esta pregunta las personas con prácticas artísticas específicas pensamos y adaptamos pautas de improvisación con las que articular la exploración.

¹¹ Las prácticas son las que articulan el proceso creativo de manera modular y porosa. Es decir, agrupar las prácticas en módulos temáticos-temporales, nos permite flexibilizar el proceso creativo, en vez de flexibilizar a las personas que participan en él, ya que no requiere la presencia continua de todes a lo largo de proceso, y permite que cada co-creadora entre y salga del proceso acorde a sus necesidades.

¹² Por ejemplo, en mi investigación sobre los modos de acción de las Antraciclinas, uno de los compuestos de mi propio tratamiento, artículos de investigación biomolecular e ingeniería química describen como éstas se 'transportan elegantemente, se unen por afinidad, o distraen mientras modifican'... nada que ver con la habitual descripción de que la quimio mata o toxifica.

¹³ http://senselab.ca/wp2/events/society-of-molecules-2009/

Necesitábamos un contenedor creativo que fuera a la vez suficientemente envolvente y poroso como para involucrar a todas las personas distribuidas a lo largo de las moléculas en las 4 ciudades y que sostuvieran una ecología de prácticas en común en múltiples tiempos y espacios. Para ello, diseñé dos técnicas relacionales: *intercambiar las preguntas de partida* y *generar 'pautas' (scores) como ofrendas*, que pudieran viajar y mutar entre moléculas.

INTERCAMBIAR PREGUNTAS PARÁSITO

Pedí a cada una de las cuatro personas encargadas de la producción de cada molécula local, que me mandaran su respuesta al reto: Si tuvieras a cáncer enfrente, ¿qué le preguntarías? El resultado fueron cuatro preguntas, que intercambiamos entre los grupos y que :

¿Cómo puedo ayudarte a encontrar tu camino? ¿Por qué yo? ¿Cómo transitas a través de mi cuerpo? ¿Y a ti, qué coño te pasa?¹⁴

Estas preguntas, tan personales a la vez que comunes, nos hablan de estructuras afectivas y de pensamiento que nos pertenecen sólo a medias. Las llamo parásito por ello mismo, porque en muchos de los casos son las herramientas que las personas diagnosticadas tenemos, que tomamos de referentes, que están ancladas en nuestros imaginarios culturales y que fundamentan cómo construimos relaciones desde nuestros lugares de tránsito oncológico.

)Demasiadas veces, demasiado solas(

Una vez hube recibido las preguntas, escudriñé sus posibilidades para diseñar marcos de exploración física y performativa a partir de las mismas. Encontré que cada una de estas preguntas parte de premisas específicas sobre las relaciones oncológicas y constituye distintos tipos de afectos y subjetividades que emergen de estas relaciones. Por un lado, todas las preguntas asumen al 'yo' y a 'cáncer' como cuerpos separados-individuales¹⁵. Por otro lado, materializan distintas subjetividades y campos de relación: la mayoría plantean una mirada en la que el sujeto tiene responsabilidades respecto a 'cáncer' mientras que sólo una cuestiona a 'cáncer'.

¿Cómo puedo ayudarte a encontrar tu camino? crea un cáncer desorientado y, en cierta manera, compone a la persona viviendo con cáncer como una guía o mentorx para las células cancerígenas perdidas. Una especie de sujeto cuidador feminizado y responsable. A la misma vez, también produce un tipo de (un poco al estilo newage) individuo auto-sanador, que queda abandonado con la responsabilidad de guiar a las células desorientadas dentro de si, una especie de gurú hazlo-tu-mismo neoliberal.

¹⁴ Cada persona mandó narrativas más largas y una lista de preguntas, que sinteticé en estos 4 marcos de investigación.

¹⁵ Aunque se podría decir que las instrucciones 'qué le preguntarías a cáncer' crean esta separación entre 'yo' y 'cáncer' de manera implícita, el laboratorio que realicé en Méjico, ante el mismo reto, no produjo este tipo de preguntas (novella nd)

¿Por qué yo? Reifica las lógicas causales y el individualismo humanista arraigado en el pensamiento moderno occidental. Una cuestión que asume un individuo posesivo, quien, por alguna causa desconocida ha sido seleccionado como el recipiente de una enfermedad aterradora. Este tipo de pregunta, enraizada en lógicas de excepcionalidad humana y de causalidad, reduce toda posibilidad para un devenir cuerpo ecológico, o político, limitando una activación más-que-humana de las relaciones oncológicas

¿Cómo transitas a través de mi cuerpo? produce una enfermedad móvil que, de manera desconocida, entra y sale del cuerpo (y a veces se queda residiendo en él). Esta pregunta fue complementada con otra; ¿Cómo puedo volver a ser (como antes) después de tu tránsito a través de mi cuerpo? Este 'yo-cuerpo' como anfitrión, preocupado con cómo 'regresar' a un estado previo de existencia, de nuevo, resuena con un individuo auto-definido, infectado y afectado por un mal externo, ajeno a sí. Esta manera de entender la relación con cáncer crea un anfitrión que, 1. Resulta aislado de las ecologías en las que vive, y por ello, con limitada conciencia y posibilidades para actuar y 2. Asume partir-ser de un estado de 'norma' a la que desear volver una vez que la experiencia 'cancerosa' transite a través de ella. En cierta medida, esto niega el continuum de la vida, su propio tránsito, y en cierta manera, reinscribe la noción capacitista de que existe un punto de (salud-norma) al que volver (recuperar, reconstruir).

Atendiendo a estas preguntas y a los distintos tipos de onco-historias, onco-cuerpos y relaciones oncológicas que presentan, nos damos cuenta de los entramados y complejos mundos que emergen-y se entrelazan y del porqué resulta tan difícil activar tejidos políticos oncológicos: estas historias materializan procesos oncológicos que asumen la individualidad y responsabilidad de la persona con cáncer y que, además, destilan lógicas sexistas, neoliberales y capacitistas. Al fin, mundos que impiden la emergencia política más allá de la individualización de la enfermedad y la patologización de la vida.

La pregunta, ¿ Y a ti, qué (c...) te pasa? en cambio, no centra ni las causas, ni la cura, ni las consecuencias de la enfermedad en el sujeto. Aquí encontramos un 'yo' que cuestiona, desde la curiosidad y la rabia (encarnada) qué le pasa a la enfermedad, descentrando al individuo como foco de la relación oncológica. Quizá una subjetividad más 'afín' a un feminismo rabioso, contestatario y que abre posibilidades de explorar más allá de la responsabilización individual.

Estas preguntas enmarcaron el reto de crear pautas para 'devenir' de manera más concreta, apuntando hacia el reto de crear pautas que interrogaran esta posición centrada en lo individual, examinando múltiples tránsitos y ecologías. En cambio, en la molécula que mandó esta pregunta la cuestión de la carnalidad, la erótica (o falta de ella) en los procesos de tratamiento se volvió particularmente relevante, de manera que en cierto modo, esta genitalización de la pregunta tomó sentido en el ensayo, donde, por el interés de las co-creadoras, nos centramos en erotizar el tratamiento.

GENERAR 'PAUTAS' (SCORES) COMO OFRENDAS

Otra práctica clave en oncogrrrls es estructurar el proceso creativo mediante ejercicios de improvisación, o como la coreógrafa Anna Halprin propone, ejercicios de exploración que permiten conocer elementos conceptuales mediante el movimiento (Halprin, vear). En el diseño de estos ejercicios el objetivo es el de abrir campos de exploración productiva, es decir, escudriñar y generar diferencia. Para ello, las personas que tenemos una práctica artística específica 16, planteamos ejercicios que desestabilicen significados, creando corto-circuitos y abriendo campos que permitan mirar las relaciones oncológicas de otra forma. Mi amigo y colaborador, Kevin O'connor, bailarín, coreógrafo y académico de performance, explora, en su investigación, el método de performance llamado en inglés *scoring* (crear pautas) para examinar la literatura científica sobre la fascia. ¹⁷ Kevin propone scoring como un modo de interrogación suave, no como rutas fijas. Las pautas devienen tipos de preguntas, de entrenamiento y de trabajo corporal. (Dumit y O'connor, 2016). A pesar de que una forma común de 'score' es una partitura musical que define la melodía, ritmo y cadencias posibles de manera muy específica, las pautas que proponemos las personas con prácticas artísticas específicas en oncogrrrls funcionan como una estructura porosa y flexible que permite multiplicidad de exploraciones, más al estilo de las propuestas de acción propias de los happenings en los años 60'. Estas *pautas*, devienen, en oncogrrrls, métodos de exploración y de co-creación suaves.

En el ensayo colaborativo *Devenires más allá de la medicalización*, además de punto de partida de la exploración, éstas pautas devienen práctica relacional y ofrenda. El laboratorio, en su conjunto, funcionó como un universo performativo, en el que cada una de nosotras, y cada molécula, generó múltiples imágenes, gestos, textos y propuestas de acción. Como una partícula móvil, las trasladé y compartí entre las distintas moléculas, infectando cada lugar con el material emergente, de manera que las propuestas de acción (pautas) que habían emergido en una molécula servirían para accionar las exploraciones en otras. Así, las pautas originales y emergentes devinieron en prácticas relacionales y ofrenda para futuras exploraciones.

En este modo enmarañado de ensayar, las pautas son a la vez métodos situados y situacionales. Es decir, toman forma específica en cada lugar, con imágenes, textos y acciones performativas, a la vez que sirven para proponer nuevas exploraciones en otros lugares. Son a la vez proceso y producto. Técnicas para devenir más allá de la medicalización, y devenires específicos. Funcionan como pautas de código abierto para su uso y modificación. Son pautas flexibles, mutantes. Invitaciones para la multiplicación de alternativas y para la generación de un tejido oncológico situado, múltiple y relacional.

¹⁶ A lo largo del laboratorio, Ce Quimera, en la molécula de Barcelona, y Kevin O'Connor, en la molécula de Zaragoza, compartieron algunas de sus prácticas.

¹⁷ Material biológico llamado tejido connectivo- la materia pringosa que conecta, divide y patina entre músculos, órganos, piel y células.

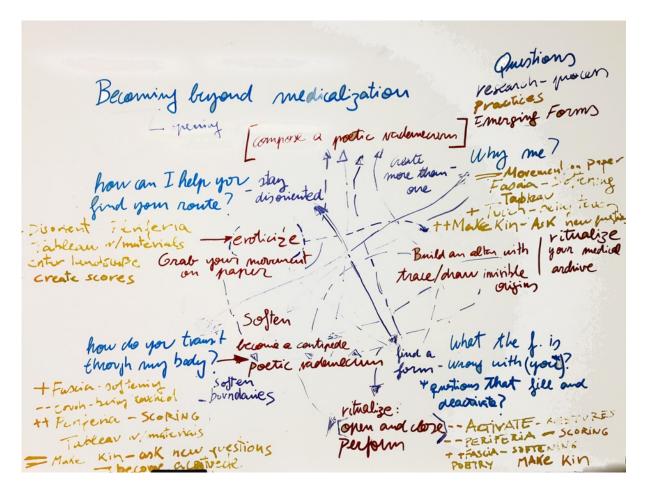


Imagen 2. Mapa del proceso: preguntas, prácticas y formas emergentes

En la siguiente sección de este artículo, comparto las piezas y pautas que co-creamos y que se encuentran en la página de oncogrrrls como portafolio del proyecto Pautas para devenires. Las pautas para devenir (*erotiza tu tratamiento, Afloja tu cuerpo, enmaraña cuestiones invisibles*) se actualizan y entremezclan con prácticas concretas que desarrollamos en cada molécula (*erotiza una aguja, devén ciempiés, construye un altar*). Las imágenes y propuestas de acción poética que desarrollamos en cada molécula transitaron a través del laboratorio en conjunto, nutriendo la pauta final, *compón un vademécum poético*, que se convirtió en una performance 18, en un cierre, a la vez que en una ofrenda.

En el gesto de incorporar el ensayo colaborativo al texto académico, la siguiente sección multiplica la voz investigadora, pasando del singular al plural. Esta pluralidad también cohabita en diferencia, lo cual puede llevar, en algunos casos, a hacer propuestas aparentemente de disenso con la proposición de la voz investigadora hasta el momento. También desplaza la audiencia, ya que lo que muestro a continuación son ofrendas que emergieron del laboratorio pensando en ser recibidas por otras personas diagnosticadas o seguidoras del trabajo artístico desarrollado en los laboratorios oncogrrrls.

¹⁸ El laboratorio en Madrid, la última ciudad del recorrido, 'cerró' el ensayo ofreciendo una performance.

UN MOMENTO SIN 'AY', POR FIN

Esta pieza es a la vez tributo y ofrenda. Cierre y apertura.

Escribirla significa mucho para mi porque en ella están las voces de mis amigues y colaboradoras. Algunas la leerán, otras, la construyeron.

Rosa, tu voz profunda y la lealtad de tu danza están en ella.

Vamos, que sin ti ¡esto no pasa!

Creamos ese laboratorio que querías y en este formato tan particular, tejimos una red que lleva tu nombre en los trazos.

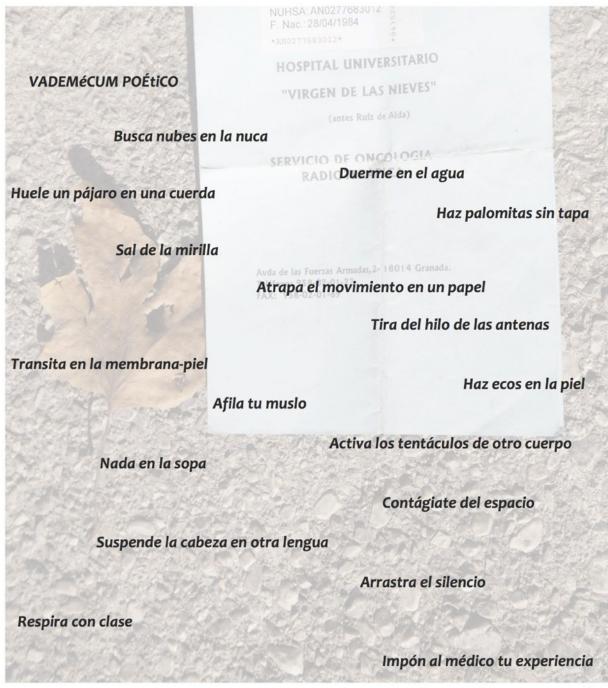
Este texto es mucho más que un tributo, también es tu-nuestra ofrenda a todes las que quieran usarla. En este laboratorio creamos juntas un vademécum poético, nuevas pautas para devenir más allá de la medicalización. Estáis todas invitades a co-crear con nosotrxs. Tomadlo, usadlo, abridlo, adaptadlo, o si queréis, sólo sentaros con ellas un rato.

Cierre, ya que permite que el laboratorio, en sus múltiples exploraciones y variaciones, tome un formato material. Performear viene de eso; per-formar, materializar una forma, insertarla en lo público, hacerla visible. Este texto es una forma más de performance, un cierre, o materialización de nuestro proceso en el circuito cultural. En esta circulación, nuestro laboratio deviene apertura.

Apertura para explorar estas pautas y convertirlas en propias. Multiplicar, generar más diferencia.

En este cierre, otres tendrán acceso, por fin.

Las siguientes piezas se encuentran en el portafolio de oncogrrrls, vademécum poético.



oncogrrrls

Júlia Uviña, Ce Quimera, Marta Maella, Leticia, Mónica, Sofía, José, Kevin Oconnor, Mariví Fernández, Marta Jiménez, Verónica Muñoz, Caro Junco, Ingrid, Laura, La Calva, Rosa Morillo, Patricia Gancedo, Rubi Alonso, Vicky Medina, Caro Novella

(Devenires más allá de la medicalización. Laboratorio 2016)

COMPÓN UN VADEMÉCUM POÉTICO

Un vademécum, el manual de consulta farmacológica para médicos ¹⁹, se torna una pauta de composición poética para devenir más allá de procesos de medicalización. Éste Vademécum poético es una colección de afectos ordinarios, instantes de cuerpo denso e instantáneas manufacturadas a lo largo del proceso creativo. Quimeras que conjuran acciones juguetonas y sensualidades otras. Mediante gestos familiares, este vademécum sugiere un código de consulta abierto de prácticas poéticas más allá de los protocolos médicos fijos y limitantes. Co-compón tu propia experiencia oncológica. Juega con estas imágenes regaladas, o con las tuyas propias.

Materiales necesarios: vademécum propuesto.

Esto es una invitación abierta a que tomes esta pieza y co-compongas con nosotres. Crea el tuyo propio.

- 1. Escoge una de las invitaciones poéticas. Por ejemplo: Transita la membrana-piel.
- 2. Pasa tiempo con ella: siéntela, dibújala, ábrela, recuérdala. ¿Qué imágenes te piensa? ¿Que memorias trae de vuelta? ¿Qué aromas, sonidos, colores, temperaturas se te aparecen? ¿qué imágenes, emociones, movimientos emergen?
- 3. Deja que la materialidad de la invitación emerja de tu entorno (¿qué tipo de *membrana-piel* te llama para jugar con ella?)
- 4. Juega con los materiales encontrados. Pasa tiempo con ellos. Deja que el tacto, olor, sonido... de la membrana te transite. Explora distintas maneras de 'transitar'. ¿lo puedes hacer de otra forma? ¿más rápido, o lento? ¿Darle la vuelta?
- 5. Dibuja, toma una foto, crea una instalación, escribe una carta ...
- 6. Compártela. Dale tu propia forma.

¹⁹ En su forma más habitual como vademécum farmacológico. Un vademécum, del latín vade mecum (ven conmigo) es un manual de consulta que recoge las informaciones elementales sobre un campo (sus prácticas o materiales). Una especie de guía de prácticas de fácil acceso.

EROTIZA TU TRATAMIENTO

Erotizar reprograma dolores estancados y los transforma en placer, curiosidad, excitación, sorpresa, ternura, o un estímulo de endorfinas y calor. Ceder a la exploración sensorial activa la posibilidad erótica de tu onco-cuerpo. Jugar con otros cuerpos (incluso cuerpos humanos) activa nuevas posibilidades de relación. Prestar atención al encuentro, hundirse en los tactos múltiples del evento; prender posibilidades afectivas más allá del cuerpo des erotizado de la medicalización. Erotizar es un modo de transformar experiencias 'castrantes' y 'castraciones químicas' en prácticas sensuales. Resignificar, reprogramar, o simplemente, recrear tu experiencia y retomar tu corporalidad desde el jugueteo placentero y la apetencia.

- 1. Toma cualquier material de tu archivo médico (memorias, agujas, recetas, protocolos, cremas, vendajes, pelucas...).
- 2. Juega con ellas, sola o con tu(s) pareja(s).
- 3. Cierra los ojos. Explora tu material. Sumérgete en el placer de acariciar, olfatear, pellizcar, respirar, agarrar, lamer, enredar.
- 4. Deja que la textura de tu material te diga qué sigue. Si algo cosquillea, y te gusta, continúa. Si lo quieres más fuerte, aprieta-estira-estruja más fuerte. Deja que el placer te guíe.
- 5. Explora, date tiempo.
- 6. Permite que tus sentidos creen nuevos deseos. Date el gusto.

MÁS ALLÁ DE PRÁCTICAS QUE EXTIRPAN TU DESEO... EROTIZA TU AGUJA 20

Materiales necesarios: Agujas hipotérmicas nuevas, toallitas de alcohol para desinfectar, guantes de látex desechables, una compañera en quien confíes (¡y te guste!).

Esta es una practica consensuada, tú marcas las reglas del juego. Enfermera y amante se alternan. Agujas y placer también.

- 1. Escoge una parte de tu cuerpo intervenida y que quieres retomar (barriga, pecho, brazo..).
- 2. Indica a tu amante, con detalle, dónde quieres que inserte la aguja.
- 3. Ponte los guantes.
- 4. Limpia la piel con la toallita y movimientos circulares. Confirma: ¿es aquí donde quieres?
- 5. Mira a tu compañera a los ojos. Hazle saber que estáis juntas en esto.
- 6. Palpa con cuidado. Pellizca el área con tu pulgar y tu índice. Con cariño. Agarra el tejido que desea, y ténsalo, un centímetro.
- 7. Busca sus ojos. Siente la elasticidad. Explora la dirección fibrosa del tejido entre tus dedos. ¿Se siente bien así?¿Quieres que siga?
- 8. Pide permiso a cada paso.
- 9. Mira a tu compañera a los ojos. Sonríe. Hazle saber cuando estás lista.
- 10. Opcional: respirar hondo (o no) -ya sabes: exhala y la sensación de la aguja se suaviza. Dile a tu pareja: penétrame cuando exhale. O no: Y lánzate sin respiración anestésica.
- 11. Mientras agarras el tejido con una mano, toma la aguja con la otra. Con dirección clara y vigor continuo, impulsa la aguza a través del tejido. Deslízala hasta que salga, sin detenerte.
- 12. Mírala a los ojos. Siente el flujo de endorfinas. Deja que la sensación (te) prenda.
- 13. Agradece a tu pareja como quieras.
- 14. Alternad roles, si os apetece.



Imagen 3. Erotiza una aguja. Barcelona, 2016: https://vimeo.com/247794501

²⁰ Ésta es una práctica erótica SM (sado masoquista) que a veces se llama 'juego con agujas'. Aprendida de Ce (Quimera Rosa) quien la compartió con nosotras como parte de la molécula de Barcelona.

AFLOJA TU CUERPO

Pautas para aflojar enternecen los cuerpos y las relaciones endurecidas por la experiencia médica. Suaviza tus barreras, de nuevo. Explora en pareja, trío o grupos de cuatro personas o más. Múltiples prácticas somáticas y de movimiento basadas en el tacto servirán. Aquí te dejamos algunas.

- Situaros todes a una distancia próxima en la que os rocéis. Cierra los ojos. Sin prisa. Respira.
 Inspira por la nariz, expira por la boca. Deja que tu piel y el tejido conectivo de tu cuerpo
 escuche y responda al tacto, peso, dirección e impulsos de tu cuerpo y el de lxs demás.
 Responde.
- 2. Cede y escucha al tacto de tu pareja; deja que te mueva. Recibe el punto de contacto, reconócelo y muévelo hacia otro lado; Desplázate hacia el punto de contacto, o en dirección contraria.
- 3. Pon una mano en contacto con la de tu pareja, atiende a tu tocar, siente como tu tacto te toca de vuelta, muévete en respuesta a la duplicidad del con-tacto.
- 4. Activa los neuro-receptores microfasciales en todo el cuerpo: da palmaditas rápidas, restriega tu mano como extendiendo la piel en diagonal, exprime las articulaciones, presiona con fuerza los huesos desde las extremidades exteriores y hacia el centro del cuerpo y combínalo con caricias suaves, casi imperceptibles. Ahora, improvisa desde las huellas corporales de estos múltiples tactos.

MÁS ALLÁ DE LA DESHUMANIZACIÓN QUE TE ENDURECE... DEVÉN CIEMPIÉS.



Imagen 4. Devén Ciempiés. Granada, 2016

'Después de la operación, le enseñé la cicatriz a mi hijo. ¿Te asusta?', Le dije. -no, mamá, es muy bonita !Es un ciempiés! ' ²¹

Materiales necesarios: Un grupo de gente en quien confíes. Ternura. Escucha táctil. Calma. Esta es una práctica de movimiento para co-componer un cuerpo relacional en movimiento, más allá del cuerpo único e individual.

- 1. Situaros juntxs lxs unxs a lxs otrxs. Aseguraros que estais cadx unx en contacto con, al menos, dos otrxs cuerpos.
- 2. Cierra tus ojos. Respira hondo. Inspira por la nariz, expira por la boca. Tómate tiempo.
- 3. Siente la respiración del grupo.
- 4. Imagínate que tu cuerpo está lleno de arena. Siente la arena dándote peso.
- 5. Nota los puntos de contacto con lxs otrxs. Imagínalas como vasos porosos comunicantes.
- 6. Atiende al intercambio, dándote peso en relación al grupo. Siente los micromovimientos arenosos, las idas y venidas, y cambios de relación.
- 7. Sigue el movimiento que se genera. Deja que los distintos puntos de contacto en movimiento, te muevan.

²¹ Este testimonio personal emergió después de usar practicas somáticas para aflojar en Zaragoza, e inspiró la pauta del devenir ciempiés en Granada.

ENMARAÑA TU ARCHIVO MÉDICO

Pautas para enmarañar sitúan tu cuerpo en nuevas relaciones con tu archivo médico, abriéndolo a nuevas relaciones onco-corporales. Preguntar nuevas preguntas, explorar movimientos, construir nuevas relaciones. Revuelve tus preguntas individuales médicas sin respuesta con sus historias materiales y simbólicas. Lo puedes hacer en papel o en movimiento. Dibujando un cuadro o incorporando una imagen. Investiga los trazos de la materialidad de tu tratamiento y tu historia personal en el mundo. Pregunta de nuevo, curiosea, enmaráñate.

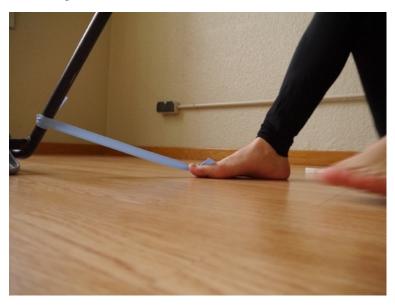


Imagen 5. Enmarañada con materiales, Barcelona



Imagen 6. Enmarañando en papel. Zaragoza

MÁS ALLÁ DE PREGUNTAS QUE PARALIZAN.... TRAZA ORÍGENES INVISIBLES

Materiales necesarios: objetos de tu archivo médico. Una cartulina grande de papel. Colores. Lo puedes hacer sola, mejor con amigues.

La pauta para implosionar²² es una práctica que sitúa e intrinca tus propias historias dentro de narrativas históricas y materiales mayores. Un movimiento de lo personal a lo político. De lo médico individual a lo histórico-material, de lo solitario a lo afectivo relacional.

- 1. Colocad los materiales de tu archivo médico en una pila.
- 2. Selecciona un objeto de la pila (no tiene porqué ser el tuyo propio)
- 3. Examina el objeto desde una perspectiva material.
- 4. Pasa tiempo con el. Míralo, huélelo, tócalo, siéntelo. Dibuja sus contornos, examina su forma, sus marcas.
- 5. Deja que el objeto te inspire con preguntas acerca de su materialidad y orígenes (¿de dónde vienes?¿quien te produce? ¿Cuáles son sus prácticas de producción? ¿De qué estás hecho? ¿Cómo te diseñaron? ¿Quién, con qué objetivo? ¿Cuándo? ¿Cómo te usan? ¿Cómo te comercializan? ¿Cuanto cuestas?.. Crea tu propia lista de preguntas.
- 6. Figura las imágenes, preguntas sin o con respuesta, y las relaciones que emergen de éste examen en una cartulina.
- 7. Compártelo con el grupo. Relata los trazos y las nuevas preguntas emergentes.
- 8. Mientras escuchas historias otras, usa los marcadores si emergen puntos de conexión entre las historias, preguntas y materiales.
- 9. Implosiona. Intrica. Visibiliza la maraña. Traza orígenes invisibles.



Imagen 7. Trazo enmarañado en Madrid

²² Esta pauta es una versión del 'implosion score' del académico de performance y tecnociencia Joe Dumit, quien la adapta de la práctica teórica de Donna Harraway. (Dumit, 2014).

RITUALIZA TU EXPERIENCIA.

Ritualizar torna experiencias aisladas e aislantes en rituales compartidos y genera relaciones más allá de unx mismx. Los rituales alteran hábitos incorporados y rutinas médicas que nos aíslan. Performea la experiencia de tu tránsito y crea un camino compartido. Crea un altar junto a otrxs, invita a una improvisación performática en tu comedor, registra un video con unx amigx mientras te aplicas la venda de compresión. Conéctate. Con tus amigos. A otrxs cuerpxs medicalizados, con ellxs. Comparte.

MÁS ALLÁ DE PROCESOS QUE TE AÍSLAN... ALTERA (CREA UN ALTAR)

Materiales necesarios: objetos y materiales de tu archivo médico-corporal (éstos pueden incluir fármacos, cremas, vendas, fotos, radiografías, botes pastilleros, batas, pastillas, libros, imágenes, pelo, tratamientos naturales, telas)

Esta es una práctica para alterar relaciones onco-corporales mientras compartes tu experiencia.

- 1. Recopila tu archivo medico-corporal. Apílalo.
- 2. Escoge un rincón que te atraiga.
- 3. En silencio, o con música, en grupo, coge un objeto cada vez y sitúalo en el altar.
- 4. Cuando des por completo el altar, aléjate y obsérvalo desde el perímetro.
- 5. Déjate afectar por la composición del altar. ¿Cómo te llama a relacionarte y re-componerlo de nuevo?
- 6. Entra en la imagen ritual, deja que el altar te guíe. Ubícate en relación y quédate quietx.
- 7. Observa como otrx entra en relación con el altar. Deja que la nueva composición te afecte.
- 8. Tómate tu tiempo, deja que la nueva composición te afecte cada vez, cuando sientas que hay un lugar para ti, responde entrando en la imagen ritual.
- 9. Una vez todxs estéis en composición con el altar, encontrad una pausa.
- 10. Sin hablar, volved al perímetro.
- 11. Empieza de nuevo.



Imagen 8. Perímetro de altar en Granada



Imagen 9. Altar en Granada 1

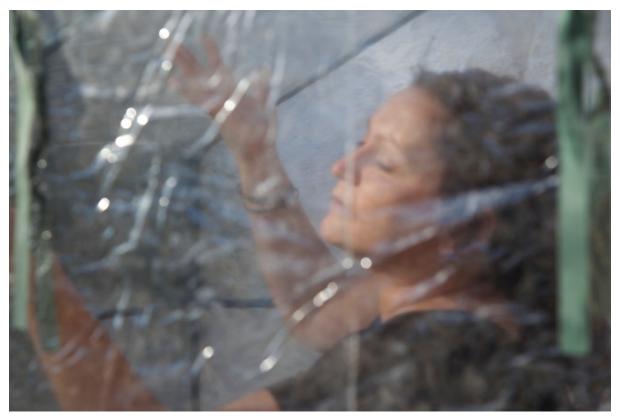


Imagen 10. Altar en Granada 2



Imagen 11. Altar en Granada 3



Imagen 12 Altar en Granada

CONCLUSIONES: PAUTAS PARA DEVENIR, TEORÍA Y PRÁCTICA ENCARNADA

Deleuze y Guattari propusieron que la filosofía es la creación de conceptos que resuenan con otros campos (Deleuze and Guattari, 2014). Esta investigación atiende a las onco-relaciones partiendo de la pregunta, ¿Cómo podemos devenir más allá de la medicalización? Y usa pautas performativas como método y ofrenda para la generación de conocimientos situados, la creación artística y la activación política. Lo que el performance ofrece a las co-creadoras involucradas en oncogrrrls y a las personas que viven con cáncer es, a su vez, lo que la práctica como investigación ofrece a las disciplinas teóricas, especialmente a los estudios científicos feministas y de la diversidad y la disidencia en la salud. Pautas para Devenir emergen como conceptos tales como *erotizar*, *aflojar*, *enmarañar* y *ritualizar*.

En respuesta a experiencias de aislamiento, responsabilización individual y desactivación afectiva/política/erótica, estas pautas ofrecen propuestas de acción concretas, a la vez que prácticas de ensayo para generar un onco-cuerpo múltiple, situado y relacional.

Aflojar, explorar posibilidades somáticas de relacionarse con otrxs, disipa la frontera-piel individual reforzada mediante los tratamientos. En respuesta a la pregunta 'porqué yo', atender a los procesos de diferenciación que se dan en las prácticas somáticas de devenir con, crea un modo de atención relacional que permite ir más allá del sujeto solitario e individual de los procesos oncológicos.

Erotizar es un modo de transformar experiencias 'castrantes' y 'castraciones químicas' en prácticas sensuales. Resignificar, reprogramar, o simplemente, recrear la experiencia y retomar la corporalidad desde el jugueteo placentero y la apetencia. Un modo de crear un onco-cuerpo erótico más allá de la asexualización en procesos oncológicos.

Enmarañar activa relaciones onco-corporales presentes, aunque aparentemente imperceptibles. Las preguntas centradas en la responsabilidad individual y sus afectos dislocan su mirada hacia los procesos naturoculturales, la historias y contextos de las relaciones oncológicas: la atención des-humanizada del sistema médico hacia los individuos y las familias; los hospitales repletos más allá de sus capacidades; los protocolos y artefactos capacitistas que filtran maternidades válidas y formas corporales posibles; la explotación de animales-no humanos mediante la investigación; los sistemas de producción neoliberal que contaminan con productos cancerígenos la vida. Abriendo el 'sujeto' a las múltiples relaciones que nos componen, esta pauta, un modo de experimentación, nos permite ver-sentir que lo médico es político.

Ritualizar permite convertir la experiencia individual en una acción performada, con audiencia. Ritualizar, como un modo de componer en colectivo, permite que la enfermedad se convierta en ensayo para otres, que pueden también crear diferencias, devenir junto a nuestro tránsito.

A pesar de que las pautas toman la forma imperativa ("compón", "escoge", "dibuja", etc.), parecerían volver a someter a quien ha sufrido o sufre cáncer a otra instancia de poder, en el laboratorio oncogrrrls, las pautas performativas emergen del proceso creativo en el que las co-

creadoras diseñan las propias pautas a partir de prácticas de improvisación en danza y ejercicios de exploración poética. En vez de entender el imperativo como una forma de sometimiento a un gobierno alternativo al clínico, es el grupo el que crea y recrea pautas, se reapropia de la forma imperativa del protocolo biomédico, resignificando estas pautas como 'protocolos-pautas propias', donde el proceso creativo permite auto-generar una sociabilidad alternativa a la clínica.

Las pautas funcionan como modos para escudriñar e implosionar las fronteras (binarios) paciente-agente; salud-enfermedad, cuerpo individual-cuerpo múltiple, cuerpo castrado-cuerpo erótico. Además, pensando con Annemarie Mol, las pautas, en oncogrrrls, no están ligadas a un quehacer de gubernamentalidad discursiva, sino a un enfoque performático, en que las pautas son prácticas de multiplicación de diferencia, o usando a Mol, prácticas situadas que enaccionan el cuerpo-oncológico múltiple. Pensando con Mol, las prácticas colaborativas en el ensayo oncogrrrls posibilitan enaccionar el onco-cuerpo como múltiple, situado y relacional.

El resultado de nuestra exploración artística nos ofrece, por un lado, pautas performativas para activar devenires posibles, y por otro, nuevos conceptos y teorías situadas que contribuyen a los debates intelectuales y prácticas activistas transfeministas sobre el tránsito oncológico en el binario salud-enfermedad. Tomando las nociones aportadas por filósofas de la ciencia y el performance, Donna Harraway y Lynette Hunter, estas pautas de improvisación emergen a la vez como conocimientos situados y textualidades situacionales creando un tejido oncológico situado y parcialmente conectado. Estas pautas funcionan a la vez como nuevos saberes sobre la experiencia oncológica (Donna Harraway, 1988), así como estrategias de ensayo para generar performatividad o nuevos modos de devenir, conocer y valorar la experiencia oncológica (Lynette Hunter, 1999, 2014).

Durante el laboratorio nos afectamos unas a otras en el evento del encuentro. Desde nuestras similitudes y diferencias co-construimos una densidad de relaciones y onco-cuerpos mutantes mayor que ninguna de nosotras, individual o molecularmente. Manufacturamos una ecología de prácticas, una red parcial de conexiones y desconexiones, entendimientos y desentendimientos. Un tejido oncológico más denso que activó nuevas preguntas y múltiples respuestas situadas: Invitaciones a la acción, y modos de crear diferencias dentro de los discursos oncológicos dominantes. Una propuesta para enredar, quizá, a ese onco-individuo en un tejido oncológico activado y relacional.

Estas pautas generan devenires en forma de invitaciones a *erotizar*, *suavizar*, *enmarañar* y *ritualizar*, así como a co-componer un nuevo protocolo performático: *vademécum poético*. Este vademécum poético, una pauta abierta a la exploración múltiple, se convierte en un conjuro a la curiosidad y al ensayo creativo. Una invitación a vivir la enfermedad como ensayo y creación artística. Un ritual para crear, alterar y compartir conocimientos sobre la enfermedad que traspasan los conocimientos de la ciencia y la biomedicina. Una pócima performática para devenir, quizá.

BIBLIOGRAFÍA

- BUENO, José M. (2016). "The Play's the Thing on the politics of rehearsal". Buchman, Sabeth y Lafer, Ilse y Ruhm, Constanze (eds.). *Putting rehearsal to the Test.* Berlin: Sternberg Press: 108-119.
- CONQUERGOOD, Dwight. "Performance studies: Interventions and radical research". *TDR/The Drama Review* 46 (2002): 145-156.
- DELEUZE, Gilles y Guattari, Felix (1987). *A thousand Plateaus: Capitalism and Schizophrenia*. Minessota: University of Minessota Press.
- DELEUZE, Gilles y Guattari, Felix (2014). What is philosophy?. New York: Columbia University Press.
- DUMIT, Joseph. "Writing the implosión: Teaching the world one thing at a time". *Cultural Anthropology* 29 (2014): 344-362.
- DUMIT, Joseph and O'Connor, Kevin (2017). "A Practice as Research Investigation". Hunter, Lynette (ed.). Sentient Performativiies of Embodiment: Thinking alongside the Human
- EHRENREICH, Barbara. "Welcome to cancerland: A mammogram leads to a cult of pink kitsch". Harper's Magazine (2001).
- HARRAWAY, Donna. "Situated Knowledges: The science question in feminism and the privilege of partial perspectiver". *Feminist studies* 14 (1988): 575-599.
- HUNTER, Lynette (1999). Critiques of Knowing: Situated Textualities in Science, Computing and the Arts. London: Routledge.
- HUNTER, Lynette (2014). *Disunified aesthetics: Situated textuality, performativity, collaboration.* MQUP: McGill-Queens Press.
- HUNTER, Lynette. "Ethics, performativity and gender: porous and expansive concepts of selving in the performance work of Gretchen Jude and of Nicole Peisl". *Palgrave communications* 2 (2016). DOI: https://dx.doi.org/10.1057/palcomms.2016.6
- JAIN, S. Lochlann (2013). *Malignant. How Cancer Becomes Us.* Berkeley: University of California Press. DOI: 10.1057/palcomms.2016.6
- KIYOMIYA, Ken-ichi, Saburou, Matsuo, and Masaru Kurebe. "Mechanism of Specific Nuclear Transport of Adriamycin". *Cancer research* 61 (2001): 2467-2471.
- LEWIS, William and Tulk, Niki. "Editorial: Why Performance as Research?". *PARtake: The Journal of Performance as Research* 1 (2016).
- LORDE, Audre (1980. The cancer journals. San Francisco: Spinster, Aunt Lute.
- LOPEZ-CARRILLO, Margarita. "La medicalización de la vida y la salud de las mujeres". *Xarxa de Salut* (2016).
- MANNING, Erin. "Micropolitics: exploring Ethico-Aesthetics". *Inflexions* 3 (2009).
- MOL, AnneMarie (2002). *The Body Multiple. Ontology in Medical Practice* Durham-London: Duke University Press.

- NOVELLA-O'CONNOR. "I bet my nipple to grow: A Practice As Research Investigation of Onco-Bodying relations". *TDR/Drama Review* (on revision).
- NOVELLA, Carolina y PAITUVÍ, Marissa (2015). "oncogrrrls: la dansa com a espai polític de creació de narratives pròpies del cáncer de pit". Porroche-Escudero, Ana, Coll-Planas, Gerard y Riba, Caterina (eds.). *Cicatrius (in)visibles. Perspectives Feministes sobre el Càncer de Mama.* Bellaterra: Eumo Editorial: 199-210.
- NOVELLA, Carolina. *Rehearsal as a Both/And in Laboratorio de Yeso. Oncogrrrls, Mexico City 2015.* University of California (sd)
- ONCOGRRRLS (2013). (parèntesis). España: oncogrrrls.
- ONCOGRRRLS (2015). Resistencias Sonoras. Méjico: oncogrrrls.
- PORROCHE-ESCUDERO, Ana. "La violencia de la cultura rosa: Las campañas de concienciación de cáncer de mama". *MyS Mujeres y Salud.* 37 (2014): 32-35.
- STENGERS, Isabelle (2011). *Thinking with Whitehead: A free and Wild Creation of Concepts.* Ciudad: Editorial.
- SULIK, Gayle. "Do sexy breast cancer campaigns demean women?". Psychology Today (2012).
- SULIK, Gayle. "#RETHINKPINK Moving beyond Breast Cancer Awareness" *Gender and Society* 28 (2014):655-678. DOI: 10.1177/0891243214540991